

AKAI

**BT Портативний динамік
ABTS-MS89 B
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА**



УКРАЇНСЬКА

Будь ласка, уважно прочитайте це керівництво перед початком експлуатації пристрою. Це запобігає збоям і дозволяє вам випробувати всі функції даного пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Забороняється відкривати пристрій, кидати його у вогонь, занурювати в рідину.
2. Заряджайте пристрій тільки за допомогою кабелю для підзарядки, що поставляється в комплекті. Використання неправильного зарядного пристрою може призвести до пожежі, вибуху і кислотним опікам.
3. У разі пошкодження акумуляторної батареї може вилитися акумуляторна рідина. Якщо одна з акумуляторних батарей протекла, будь ласка, уникайте контакту рідини зі шкірою, очима та слизовими оболонками. У разі контакту з акумуляторною рідиною негайно промийте відповідні місця великою кількістю чистої води і негайно зверніться до лікаря.

Основна інформація з техніки безпеки

- Перед використанням перевірте пристрій на наявність видимих зовнішніх пошкоджень.
- Особи, які не в змозі безпечно експлуатувати виріб через свої фізичні, розумові або моторні здібності, можуть використовувати пристрій тільки під наглядом відповідальної особи. Дітям дозволено використовувати пристрій тільки під наглядом дорослих.

Пристрій може бути відремонтовано тільки авторизованими спеціалізованими компаніями або сервісною службою.

Бережіть пристрій від вологи і проникнення рідин.

Уникайте прямого сонячного випромінювання.

Вимоги до місця установки.

Для безпечної роботи пристрою місце установки повинне відповідати наступним вимогам:

- Пристрій повинен бути розміщено на твердій, плоскій і нековзній поверхні.
- Не ставте пристрій в гарячому / вологому середовищі або поблизу легкозаймистих матеріалів.

Розпаковування

Дістаньте пристрій і інструкцію з експлуатації з картонної коробки. Перед першим використанням видаліть всі пакувальні матеріали і захисну плівку з нижнього боку пристрою.

ПРИМІТКА. Зберігайте оригінальну упаковку протягом гарантійного терміну пристрою.

Зарядка акумулятора

Перед використанням повністю зарядіть акумулятор за допомогою USB-кабелю. Підключіть роз'єм для зарядки «DC5V» до будь-якого USB-порту, що подає живлення (ноутбук, комп'ютер, зарядний пристрій, автомобільний зарядний пристрій і т. Д.). Червоний світлодіод вказує на те, що динамік заряджається, він вимкнеться коли пристрій буде повністю заряджено.

ПРИМІТКА. Час зарядки становить бл. 2,5-3 годин.

Bluetooth-з'єднання

Коли пристрій увімкнено, він переходить в режим сполучення (синій світлодіод блимає). Відкрийте настройки Bluetooth вашого телефону, планшета або іншого аудіопристрою з підтримкою Bluetooth і виберіть «ABTS-MS89» Stereo. Введіть 0000. Після створення пари загориться один синій світлодіодний індикатор.

Функція TWS:

Крок 1: Увімкніть два пристрої, синій світлодіод загориться.

Крок 2: Натисніть кнопку «**М**», синій індикатор буде безперервно горіти, що означає, що пристрої з'єднані один з одним.

Крок 3: Увімкніть свій пристрій (мобільний телефон / ноутбук), знайдіть ім'я Bluetooth-з'єднання, натисніть і підключіться.

Примітка: Якщо функція TWS використовується вперше, натисніть «**М**», щоб увійти в налаштування функції TWS. Щоб використовувати TWS, вам потрібні дві колонки. Для роботи даної функції необхідно витягти TF-карту / USB.

Вибір режиму

Натисніть і утримуйте кнопку «*Режим / Відтворення / Пауза*», щоб перейти в режим FM / Режим відтворення музики / Режим Bluetooth.

Відтворення музики

- Виберіть трек, виконавця, жанр або плейлист на своєму телефоні, планшеті або іншому аудіопристрої з підтримкою Bluetooth.
- Коротко натисніть кнопку «*Режим / Відтворення / Пауза*», щоб відтворити або призупинити відтворення музики. Натисніть *Next / V+* і *Last / V-*, щоб відрегулювати гучність і перейти до наступної / попередньої пісні. (Утримуйте, щоб зменшити / збільшити гучність.)

«Вільні руки»

- Дайте відповідь або відкиньте виклик, швидко натиснувши один раз на кнопку відповіді / скидання.
- Щоб відхилити виклик, натисніть і утримуйте кнопку відповіді / скидання протягом приблизно 3 секунд.
- Щоб зателефонувати на останній вхідний номер телефону, затисніть кнопку відповіді / скидання приблизно на 3 секунди.

Примітка: По завершенню дзвінка, продовжиться відтворення музики.

Зчитувач карт TF

Ви можете відтворювати музику в форматі MP3 з карти пам'яті TF (micro SD).

Функція USB

Вставте USB-флешку, і музика почне відтворюватися автоматично.

Радіо

- Виберіть режим FM за допомогою кнопки *Mode / Play / Pause* (натисніть і утримуйте).
- У режимі FM натисніть і відпустіть кнопку *Mode / Play / Pause*, щоб почати автоматичний пошук станцій,

натисніть ще раз, щоб зупинити автоматичний пошук.

- Коротко натисніть кнопку «Last» і «Next», щоб вибрати потрібну станцію.

Пошук і усунення несправностей

- Не вдалося підключити BT для відтворення музики:

Переконайтеся, що колонка знаходиться в режимі сполучення. Якщо сині світлові індикатори не блимають, це означає, що BT пристрою вимкнений. Будь ласка, перезавантажте пристрій.

- Помилка виявлення BT колонки:

Переконайтеся, що колонка знаходиться в режимі сполучення. Переконайтеся, що ваш пристрій знаходиться в межах діапазону використання Bluetooth (до 10 м). Скиньте / Перезапустіть пристрій, щоб активувати Bluetooth. Переконайтеся, що ваш пристрій не сполучений з жодними іншими пристроями Bluetooth.

Технічні характеристики:

Розмір (Д x В x В): 117x38x78 мм

Вага бл. 189г

Літій-полімерний акумулятор: 300 мАг

Час звучання: 2,5 години

Режим передачі Bluetooth

Діапазон Макс. 10 м (близько 30 футів)

Чутливість: 80 дБ + 2 дБ

Співвідношення сигнал / шум ≥ 85 дБ

Вихідна потужність: 2,5 Вт, 4 Ом, діаметр динаміка = 40 мм

АЧХ: 100 Гц - 20 кГц

УТИЛІЗАЦІЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО І ЕЛЕКТРОННОГО ОБЛАДНАННЯ



Цей символ на продукті або упаковці означає, що продукт не слід розглядати як побутові відходи. Не викидайте сміття в кінці терміну його служби, а надішліть його в центр збору відходів для переробки. Таким чином, ви допоможете захистити навколишнє середовище і зможете запобігти будь-які негативні наслідки, які даний продукт може мати для навколишнього середовища і здоров'я людини.

Щоб знайти найближчий центр збору відходів:

- Зв'яжіться з місцевою владою

- Запитайте додаткову інформацію в магазині, де ви придбали товар.

AKAI

**BT Портативный динамик
ABTS-MS89 В
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



РУССКИЙ

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед началом эксплуатации устройства. Это предотвращает сбой и позволяет вам испытать все функции данного устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Запрещается открывать устройство, бросать его в огонь, погружать в жидкость.
2. Заряжайте устройство только с помощью поставляемого кабеля для подзарядки. Использование неправильного зарядного устройства может привести к пожару, взрыву и кислотным ожогам.
3. В случае повреждения аккумуляторной батареи жидкость из батареи может вытечь. Если одна из аккумуляторных батарей протекла, пожалуйста, избегайте контакта жидкости с кожей, глазами и слизистыми оболочками. В случае контакта с аккумуляторной жидкостью немедленно промойте соответствующие места большим количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу.

Основная информация по технике безопасности

- Перед использованием проверьте устройство на наличие видимых внешних повреждений.
 - Лица, которые не в состоянии безопасно эксплуатировать изделие из-за своих физических, умственных или моторных способностей, могут использовать устройство только под надзором ответственного лица. Детям разрешено использовать устройство только под присмотром взрослых. Устройство может быть отремонтировано только авторизованными специализированными компаниями или сервисной службой.
- Берегите устройство от влаги и проникновения жидкостей. Избегайте прямого солнечного излучения.

Требования к месту установки.

Для безопасной работы устройства место установки должно соответствовать следующим требованиям:

- Устройство должно быть размещено на твердой, плоской и нескользящей поверхности.
- Не размещайте устройство в горячей / влажной среде или вблизи легковоспламеняющихся материалов.

Распаковка

Извлеките устройство и инструкцию по эксплуатации из картонной коробки. Перед первым использованием удалите все упаковочные материалы и защитную пленку с нижней стороны устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сохраняйте оригинальную упаковку в течение гарантийного срока устройства.

Зарядка аккумулятора

Перед использованием полностью зарядите аккумулятор с помощью прилагаемого USB-кабеля. Подключите разъем для зарядки «DC5V» к любому USB-порту, подающему питание (ноутбук, компьютер, зарядное устройство, автомобильное зарядное устройство и т. д.). Красный светодиод указывает на то, что динамик заряжается, он выключится когда устройство будет полностью заряжено.

ПРИМЕЧАНИЕ. Время зарядки составляет ок. 2,5-3 часов.

Bluetooth-соединение

Когда устройство включено, оно переходит в режим сопряжения с мигающим синим светодиодом. Откройте настройки Bluetooth вашего телефона, планшета или другого аудиоустройства с поддержкой Bluetooth и выберите «ABTS-MS89» Stereo. Введите 0000. После сопряжения загорится один синий светодиодный индикатор.

Функция TWS:

Шаг 1: Включите два устройства, синий светодиод загорится.

Шаг 2: Одновременно нажмите кнопку «М», синий индикатор будет непрерывно гореть, что означает, что устройства соединены друг с другом.

Шаг 3: Включите свое устройство (мобильный телефон / ноутбук), найдите имя Bluetooth-соединения, нажмите и подключитесь.

Примечание: Если функция TWS используется впервые, нажмите «М», чтобы войти в настройки функции TWS. Чтобы использовать TWS, вам нужны две колонки. Для работы данной функции необходимо извлечь TF-карту / USB.

Выбор режима

Нажмите и удерживайте кнопку *«Режим / Воспроизведение / Пауза»*, чтобы перейти в режим FM / Режим воспроизведения музыки / режим Bluetooth.

Воспроизведение музыки

- Выберите трек, исполнителя, жанр или плейлист на своем телефоне, планшете или другом аудиоустройстве с поддержкой Bluetooth.
- Коротко нажмите кнопку *«Режим / Воспроизведение / Пауза»*, чтобы воспроизвести или приостановить воспроизведение музыки. Нажмите *Next / V + u Last / V-*, чтобы отрегулировать громкость и перейти к следующей / последней песне. (Удерживайте, чтобы уменьшить / увеличить громкость.)

«Свободные руки»

- Ответьте или отбросьте вызов, быстро нажав один раз на кнопку ответа / сброса.
- Чтобы отклонить вызов, нажмите и удерживайте кнопку ответа / сброса в течение примерно 3 секунд.
- Чтобы перезвонить на последний входящий номер телефона, зажмите кнопку ответа / сброса примерно на 3 секунды.

Примечание: По завершению звонка, продолжится воспроизведение музыки.

Кардридер TF

Вы можете воспроизводить музыку в формате MP3 с карты памяти TF (micro SD) непосредственно при установке в устройство чтения карт памяти TF.

Функция USB

Вставьте USB-флешку, и музыка начнет воспроизводиться автоматически.

Радио

- Выберите режим FM с помощью кнопки *Mode / Play / Pause* (нажмите и удерживайте).
- В режиме FM кратковременно нажмите кнопку *Mode / Play / Pause*, чтобы начать автоматический поиск станций,

нажмите еще раз, чтобы остановить автоматический поиск.

- Кратко нажмите кнопку «Last» и «Next», чтобы выбрать нужную станцию.

Поиск и устранение неисправностей

- Не удалось подключить BT для воспроизведения музыки:

Убедитесь, что колонка находится в режиме сопряжения.

Если синие световые индикаторы не мигают, это означает, что BT устройства выключен. Пожалуйста, перезагрузите устройство.

- Ошибка обнаружения BT колонки:

Убедитесь, что колонка находится в режиме сопряжения.

Убедитесь, что ваше устройство находится в пределах диапазона использования Bluetooth (до 10 м). Сбросьте / перезапустите устройство, чтобы активировать Bluetooth.

Убедитесь, что ваше устройство не подключено / не сопряжено ни с какими другими устройствами Bluetooth.

Технические характеристики:

Размеры (Д x В x В): 117x38x78 мм

Вес ок. 189g

Литий-полимерный аккумулятор: 300 мАч

Время звучания: 2,5 часа

Режим передачи Bluetooth Диапазон Макс. 10 м (около 30 футов)

Чувствительность: 80 дБ + 2 дБ

Отношение сигнал / шум ≥ 85 дБ

Выходная мощность: 2,5 Вт, 4 Ом, диаметр динамика = 40 мм

АЧХ: 100 Гц - 20 кГц

УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Этот символ на продукте или упаковке означает, что продукт не следует рассматривать как бытовые отходы. Не выбрасывайте мусор в конце срока его службы, а отправьте его в центр сбора отходов для переработки. Таким образом, вы поможете защитить окружающую среду и сможете предотвратить любые негативные последствия, которые данный продукт может иметь для окружающей среды и здоровья человека.

Чтобы найти ближайший центр сбора отходов:

- Свяжитесь с местными властями

- Запросите дополнительную информацию в магазине, где вы приобрели товар.